

PROYECTO DE RESISTENCIA A LAS INUNDACIONES EN CHARLESTOWN

ESTUDIO DE PLANIFICACIÓN, VIABILIDAD Y DISEÑO DE LA MITIGACIÓN DE LA RESISTENCIA A
LAS INUNDACIONES PARA EL ASTILLERO NAVAL DE CHARLESTOWN Y EL CANAL LITTLE MYSTIC

Seminario web comunitario 1 - 1 de mayo de 2025



Planning Department

CITY of **BOSTON**

CONSEJOS ZOOM - INTERPRETACIÓN

Spanish, Mandarin, and Cantonese interpretation is available for this meeting. Please select your preferred language option at the bottom of the screen by clicking on the globe symbol. Click "Mute Original Audio to silence other languages."

NOTE: EVERYONE MUST SELECT A LANGUAGE. REMEMBER TO SPEAK SLOWLY!

Se dispone de interpretación en español y criollo haitiano para esta reunión. Seleccione la opción de idioma de preferencia en la parte inferior de la pantalla haciendo clic en el símbolo del globo terráqueo. Haga clic en "Silenciar audio original para silenciar otros idiomas".

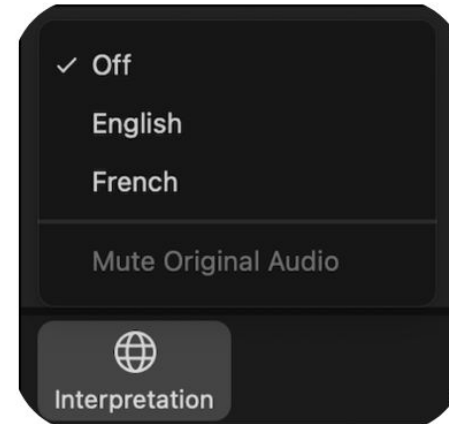
NOTA: TODOS DEBEN SELECCIONAR UN IDIOMA. ¡RECUERDE HABLAR LENTAMENTE!

本次会议提供西班牙语、普通话和粤语翻译。请点击屏幕底部的地球图标选择您偏好的语言选项。点击“静音原音”可将其他语言静音。

注意：所有人必须选择一个语言。请记住慢慢说话！

呢次會議有西班牙語、普通話同粵語傳譯。請喺畫面底部揸個地球圖示，揀你想聽嘅語言。揸「靜音原音」就可以靜咗其他語言。

注意：大家都要揀一種語言。記得慢慢講呀！



CONSEJOS ZOOM - PARTICIPACIÓN EN REUNIONES



Se silenciará a los participantes durante la presentación.

Si levanta la mano y le toca hablar, el presentador le habilitará el microfono durante la conversación.



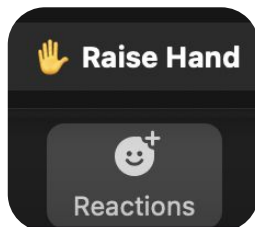
Haga clic en el botón de video para activar o desactivar el video.

Si tiene problemas de conectividad o de ancho de banda, desactivar el video puede ayudarle.



Utilice el chat para escribir un comentario o hacer una pregunta en cualquier momento.

Los miembros del equipo del proyecto moderarán el chat.



Para levantar la mano, haga clic en "Reacciones" en la parte inferior de la pantalla y, a continuación, elija "Levantar la mano".

Utilice *9 para levantar la mano por teléfono.

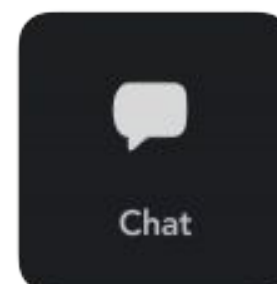
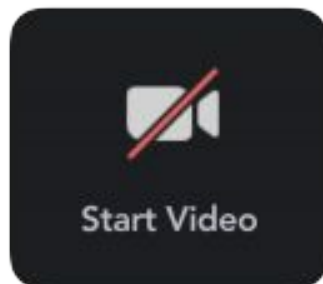
CONSEJOS ZOOM - GRABACIÓN DE REUNIONES

Este acto se grabará y se publicará en la página web del proyecto para quienes no puedan asistir en directo al acto de Zoom:

<https://www.bostonplans.org/planning-zoning/planning-initiatives/flood-resilience-mitigation-planning,-feasibility>

Si no desea ser grabado durante la reunión, apague el micrófono y la cámara.

Si la cámara y el micrófono están apagados, puede seguir participando a través de la función de chat de texto.



EQUIPO DE PROYECTO



City of Boston
Planning Department

EN COLABORACIÓN CON



City of Boston
Environment



EQUIPO DE ASESORES

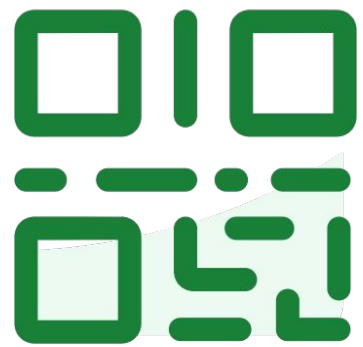


CONSTRUIR JUNTOS UN BOSTON RESILIENTE





PRESENTACIONES



**Únase en slido.com
#5027814**



La aplicación Slido debe estar instalada en todas las computadoras desde las que realice presentaciones.



Soy residente de:



La aplicación Slido debe estar instalada en todas las computadoras desde las que realice presentaciones.

ORDEN DEL DÍA



1 PRESENTACIONES

2 RESISTENCIA CLIMÁTICA EN BOSTON

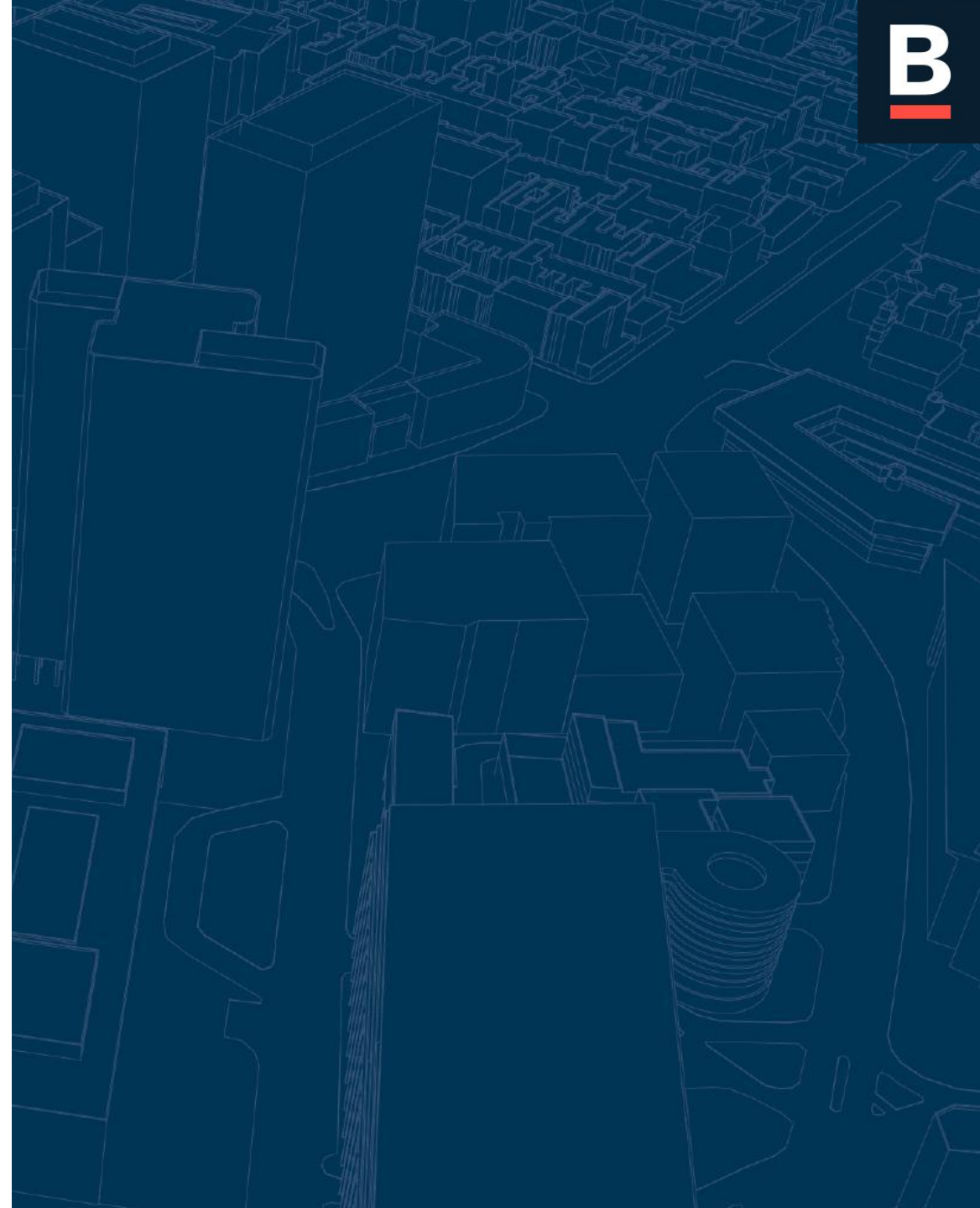
3 ¿POR QUÉ ESTE PROYECTO?

4 PREOCUPACIONES DE LA COMUNIDAD ANTE LAS INUNDACIONES

5 ¿EN QUÉ CONSISTE ESTE PROYECTO?

6 PREGUNTAS Y DEBATE

7 QUÉ ESPERAR EN EL FUTURO





RESILIENCIA CLIMÁTICA EN BOSTON

RIESGO CLIMÁTICO: LAS TORMENTAS DEL PASADO



RESILIENCIA COSTERA: ESTRATEGIAS CONCURRENTES



LAS TORMENTAS DE HOY

Objetivo clave:
Reforzar nuestra
respuesta a las
inundaciones de hoy

¿Cómo?

- Educar a los residentes sobre la preparación ante emergencias
- Proporcionar orientación para la adaptación a los propietarios
- Reforzar los protocolos de preparación y respuesta ante fenómenos meteorológicos extremos
- Hacer operativas las barreras desplegables

LAS TORMENTAS DE ESTA DÉCADA

Objetivo clave:
Abordar las vías de
inundación de 2030

¿Cómo?

- Completar los proyectos prioritarios a corto plazo identificados en CRB/CSR
- Llevar a cabo y coordinarse con el proceso de planificación del CSRM del USACE

Todo ello mejorando los espacios abiertos y los barrios, atendiendo a las necesidades locales y a la equidad, y proporcionando orientación para la adaptación a los propietarios.

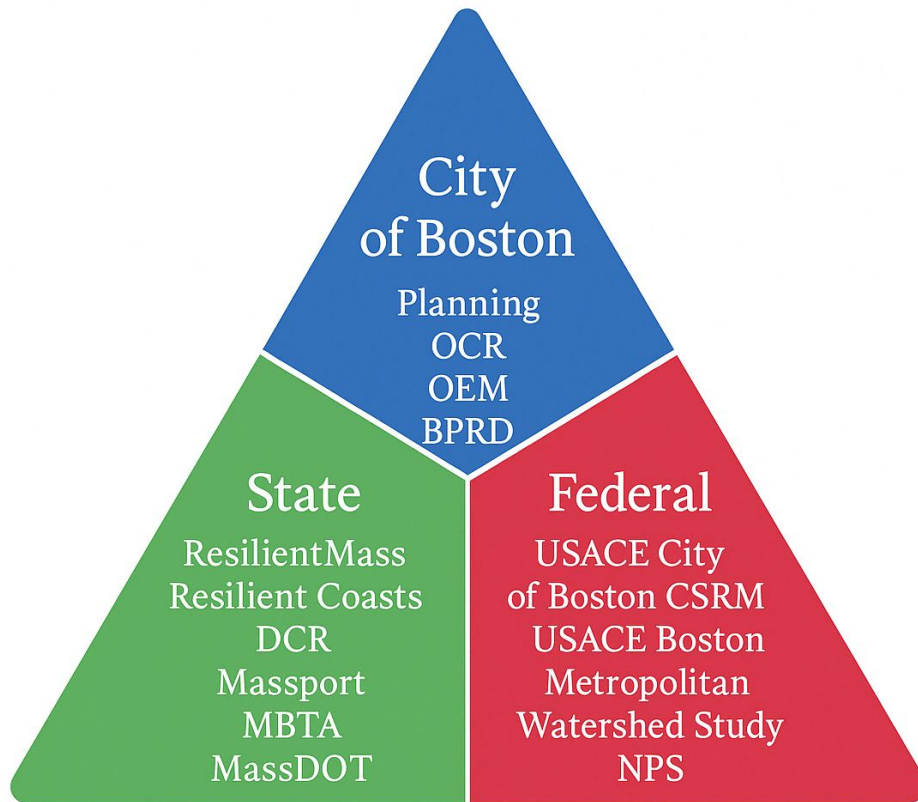
MÁS ALLÁ DE 2030

Objetivo clave:
Transformar nuestras
47 millas de costa

¿Cómo?

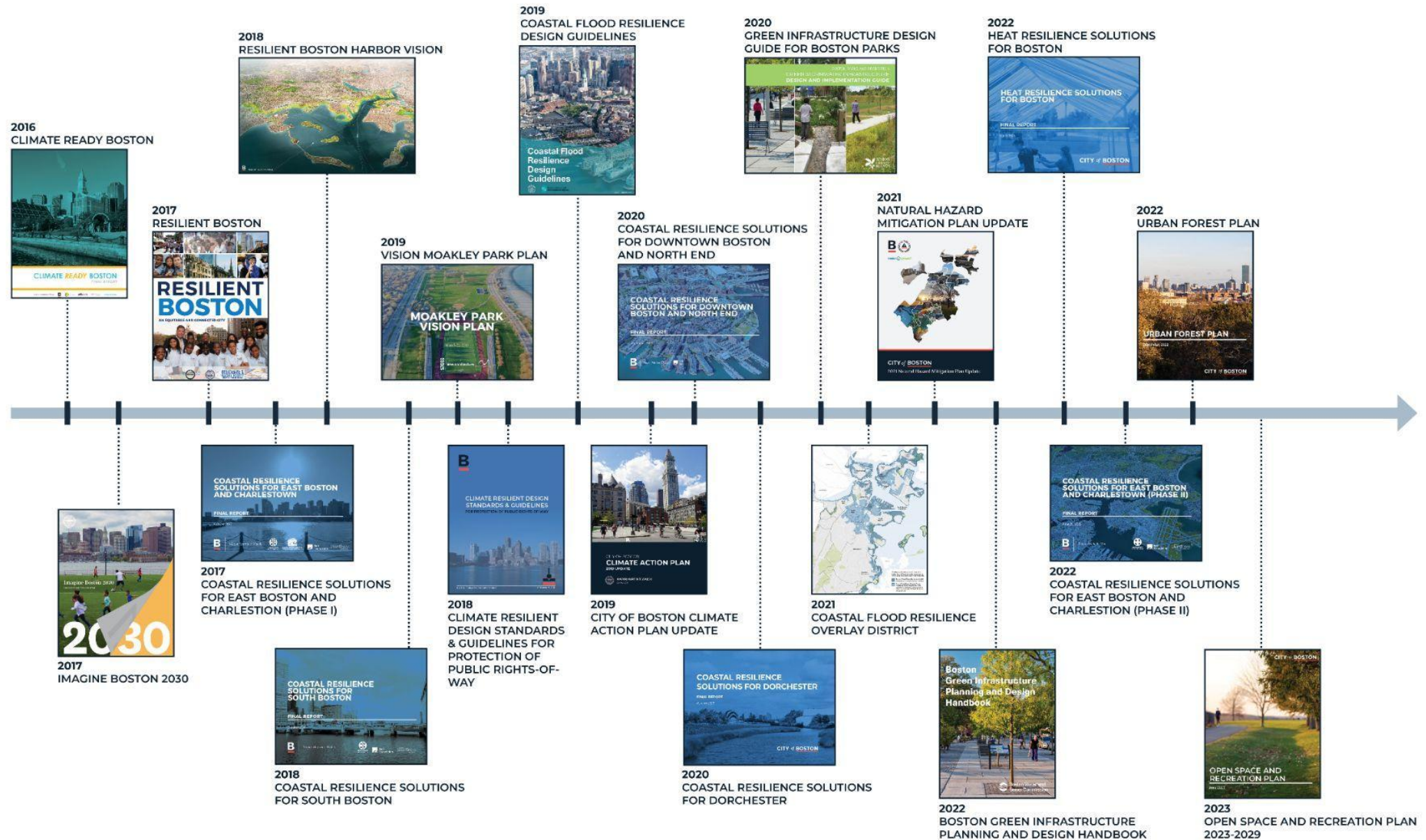
- Avanzar en los proyectos prioritarios a medio y largo plazo desde el diseño conceptual hasta la construcción mediante una asociación permanente con el USACE.
- Seguir afrontando los retos normativos y de concesión de permisos
- Desarrollar y aplicar una hoja de ruta de financiamiento a largo plazo

RESILIENCIA COSTERA: ENFOQUE DE TODO EL GOBIERNO



- **Todos los proyectos en curso dirigidos por organismos públicos se coordinan con el CSRM del USACE**
 - Dependiendo de la fase del proyecto, podrían formar parte de los planes del USACE
 - E informar de los planes locales preferidos/mejorados
- **La ciudad da prioridad a los riesgos de 2030, mientras que el USACE ayudará a cerrar las vías de inundación a medio y largo plazo**

PLANES Y MEDIDAS CLIMÁTICOS



APLICACIÓN DE LA RESILIENCIA COSTERA



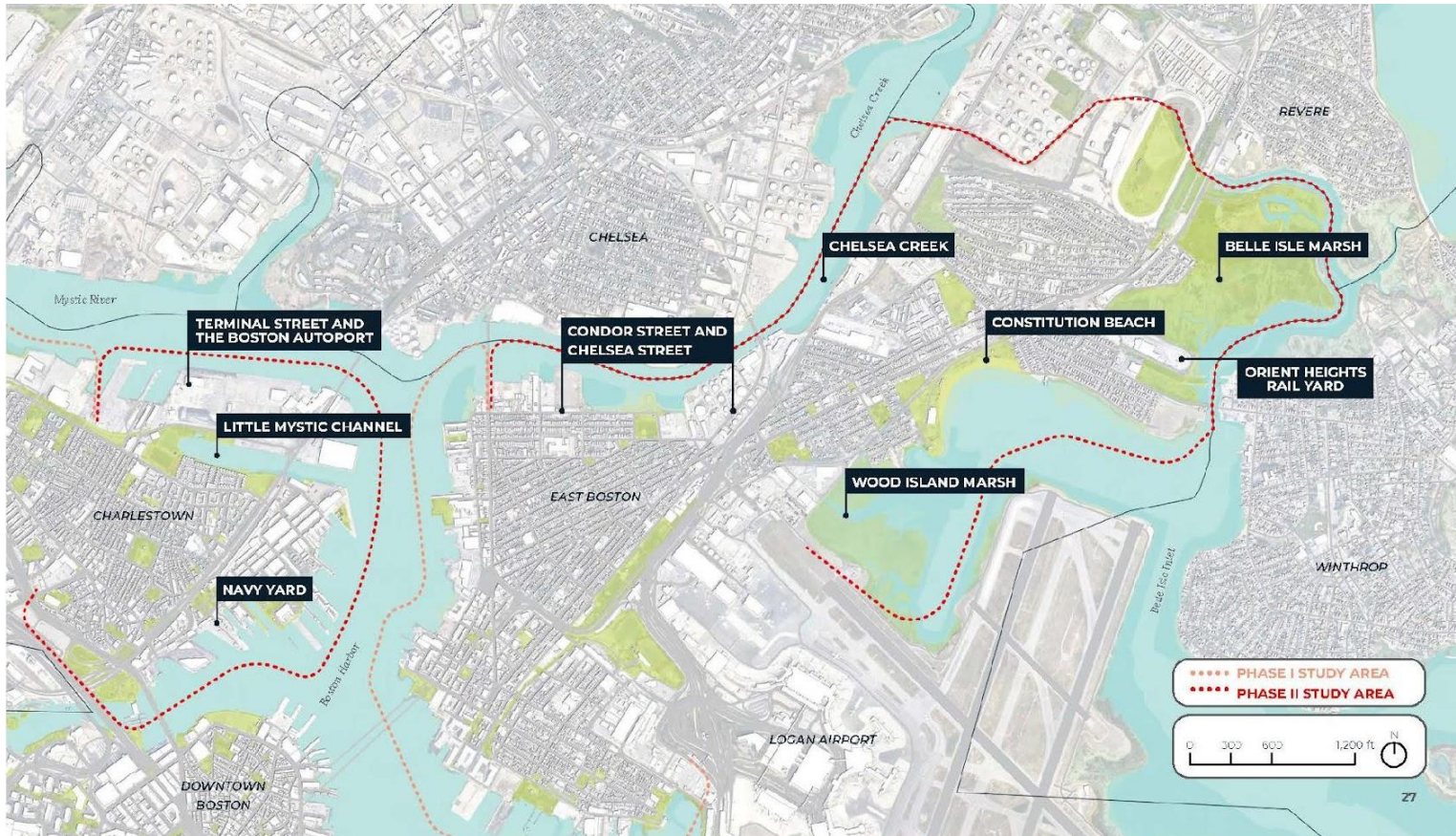
- En curso (a partir de otoño de 2024)
- Construido

Propiedad	% de costa
Ciudad	~ 16%
Privada	~ 30%
Estado	~ 50%
Federal	~ 4%

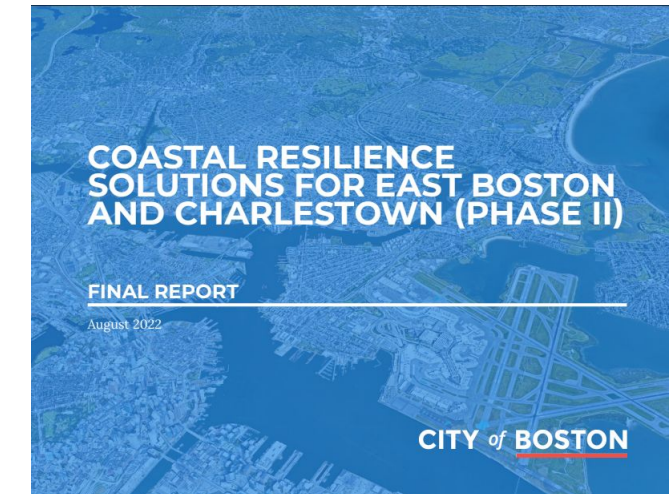
SOLUCIONES DE RESISTENCIA COSTERA



FASE I y II

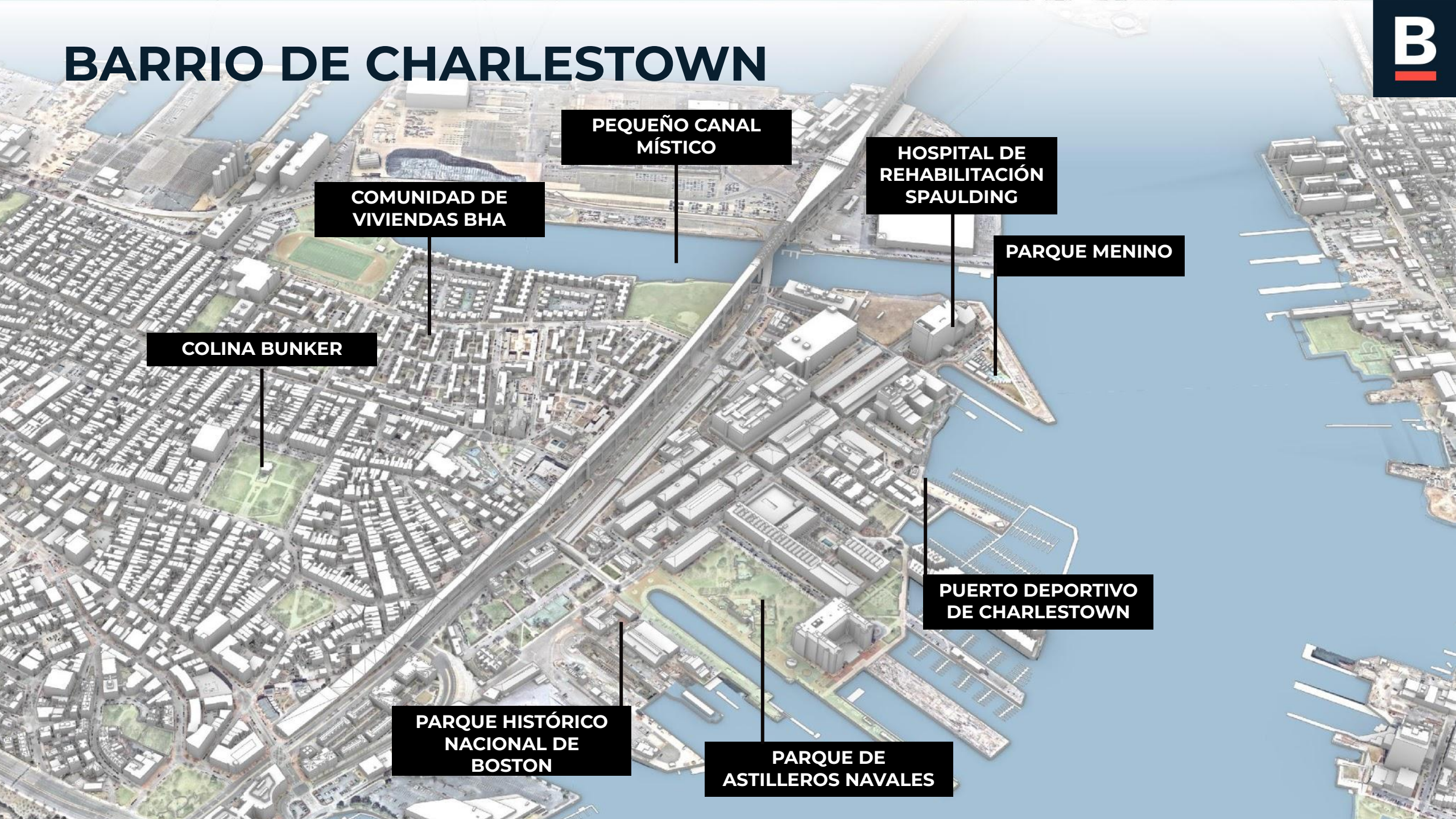


Fase I - 2017



Fase II - 2022

BARRIO DE CHARLESTOWN



PEQUEÑO CANAL
MÍSTICO

COMUNIDAD DE
VIVIENDAS BHA

COLINA BUNKER

HOSPITAL DE
REHABILITACIÓN
SPAULDING

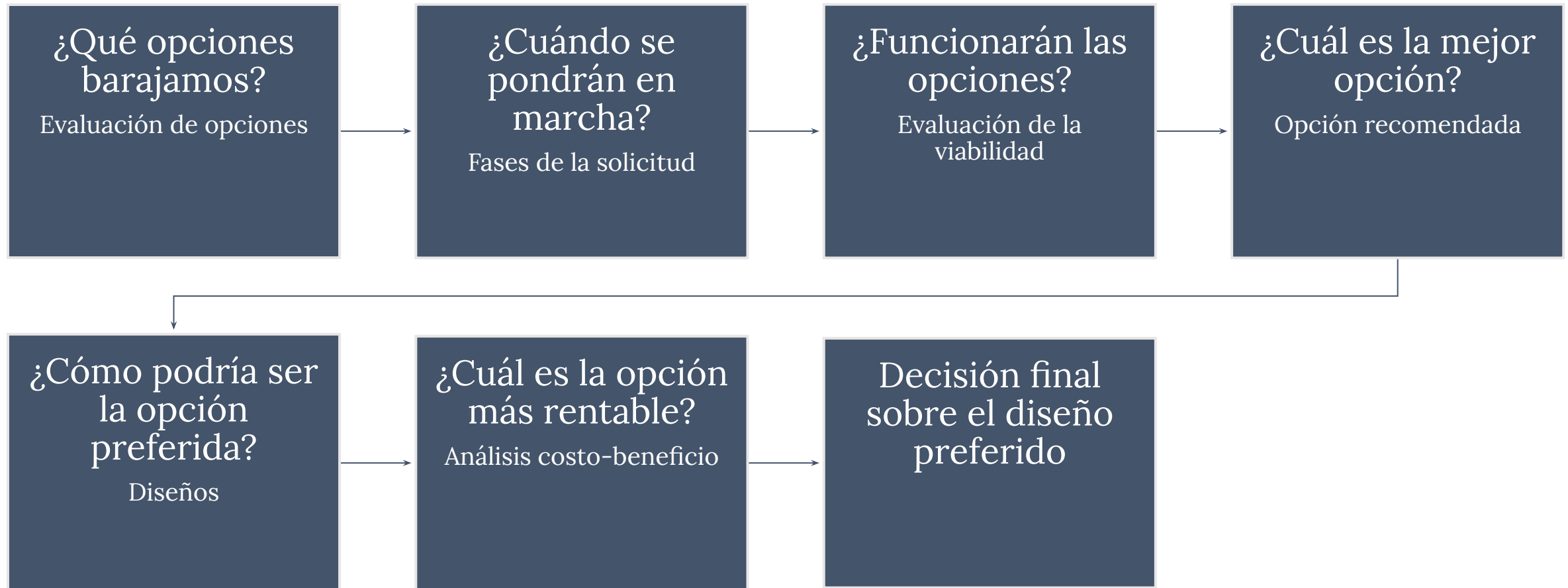
PARQUE MENINO

PUERTO DEPORTIVO
DE CHARLESTOWN

PARQUE HISTÓRICO
NACIONAL DE
BOSTON

PARQUE DE
ASTILLEROS NAVALES

DE LA PLANIFICACIÓN AL DISEÑO



¿POR QUÉ ESTE PROYECTO?

¿POR QUÉ ESTE PROYECTO?

Charlestown corre el
riesgo de inundarse



TIPOS DE INUNDACIONES



Canal Little Mystic 2018

Fuente: visita a las obras del proyecto, Friedman



Wollaston MBTA Station 2021

Fuente: Boston Globe

TIPOS DE INUNDACIONES

INUNDACIONES MARGINALES



Afecta a las zonas bajas a lo largo del paseo marítimo al subir el nivel del agua del puerto por encima de la cota del suelo.

CAMINO DE INUNDACIÓN



Afecta a las zonas bajas a lo largo del frente costero y *tierra adentro*, ya que el agua del puerto entra a través de zonas bajas discretas en el frente costero.

¿POR QUÉ ESTE PROYECTO?

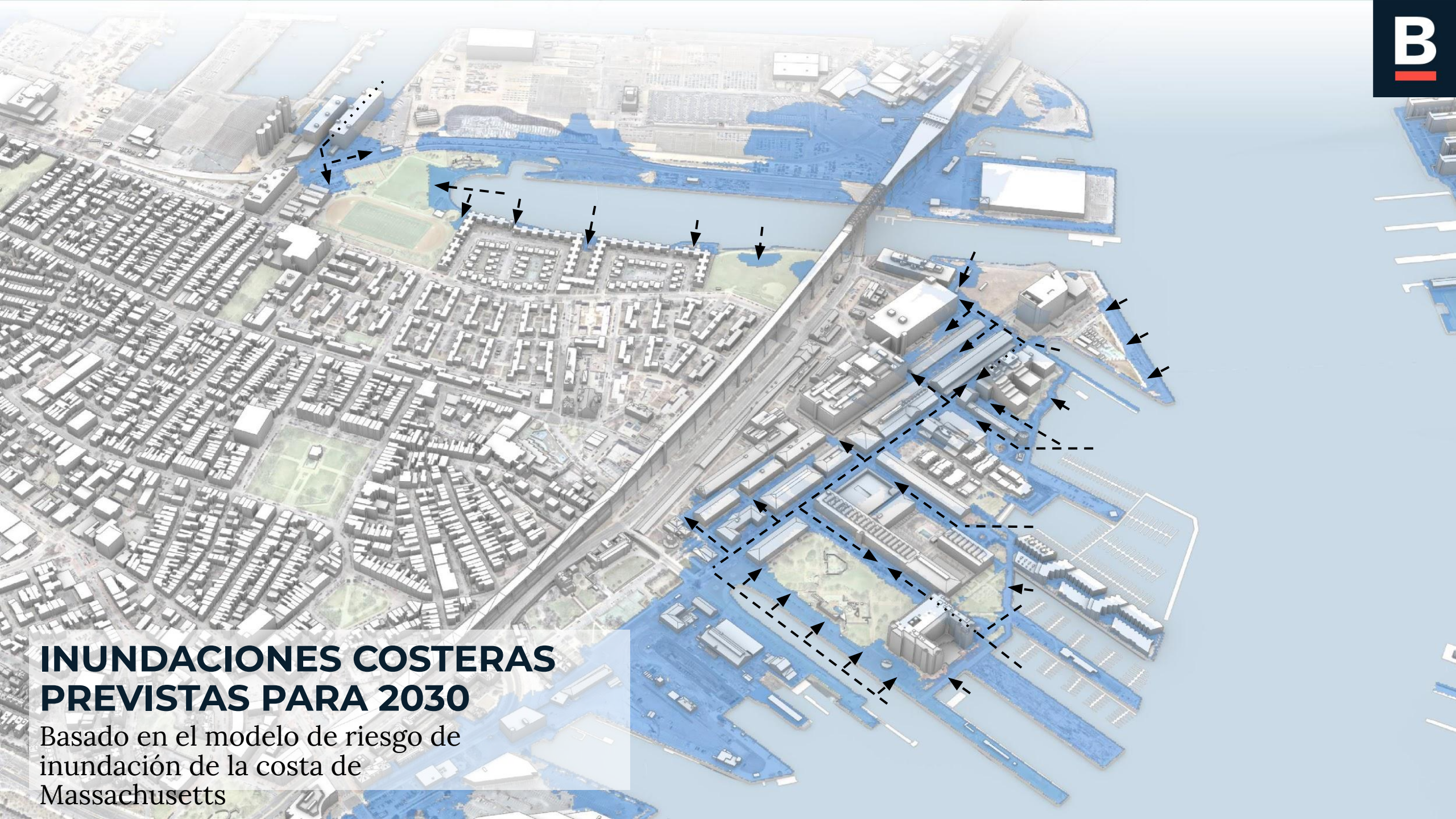
Este proyecto pretende hacer frente al riesgo de inundaciones costeras y de aguas pluviales, **ahora y en el futuro.**



Charlestown King Tide en el dique seco 2, 2016
Fuente: MyCoast, MassCZM

INUNDACIONES COSTERAS PREVISTAS PARA 2030

Basado en el modelo de riesgo de
inundación de la costa de
Massachusetts





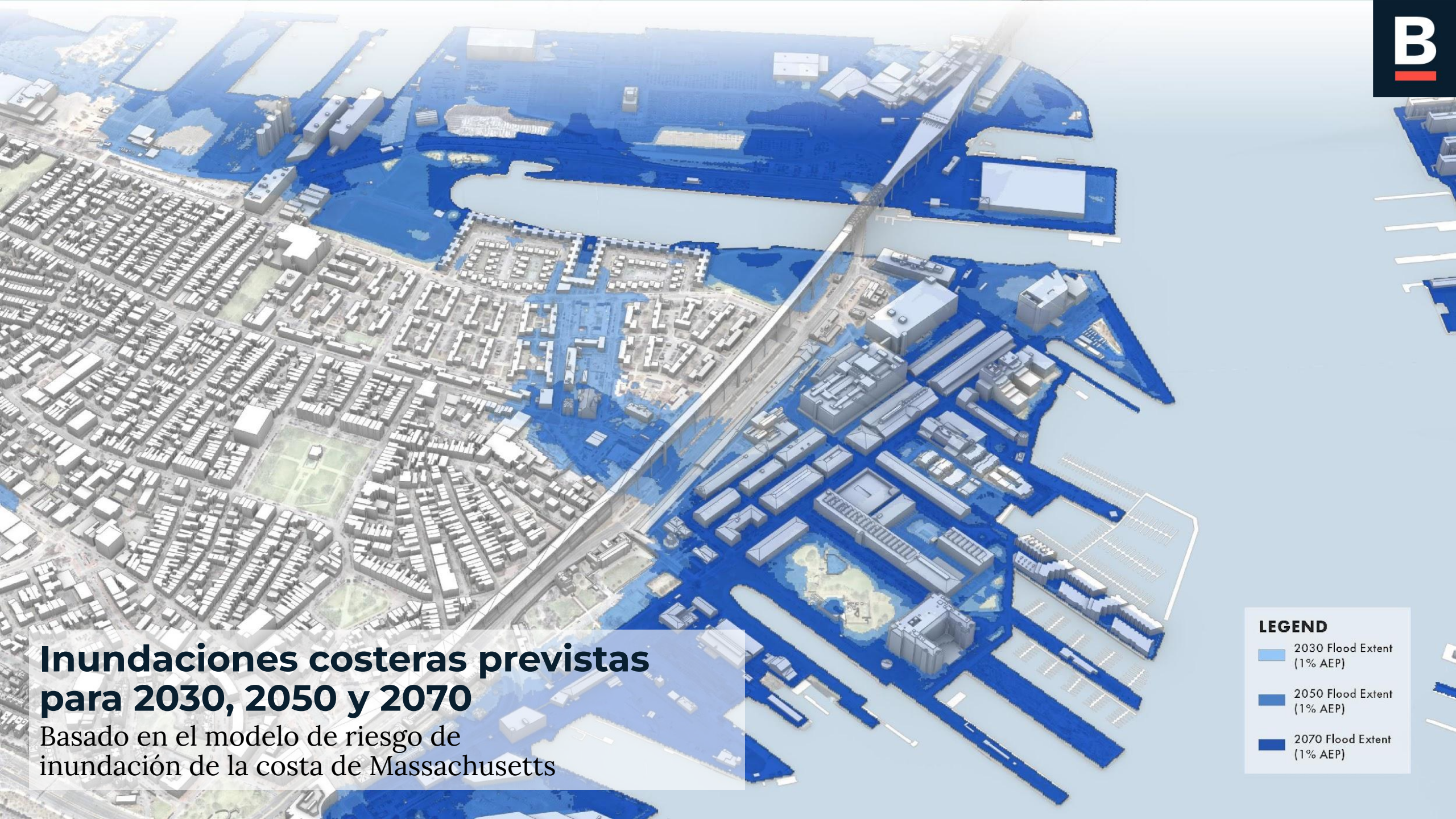
INUNDACIONES COSTERAS PREVISTAS A PARTIR DE 2050

Basado en el modelo de riesgo de
inundación de la costa de
Massachusetts

An aerial 3D perspective map of a coastal urban area in Massachusetts, showing projected flooding for the year 2070. The map features a dense grid of buildings and streets. A large body of water, likely a harbor or bay, is visible on the right side. The flooding is represented by a light blue color that covers significant portions of the land, particularly along the waterfront and in some inland areas. Dashed black arrows are overlaid on the map, indicating the direction and flow of the floodwater from the water body into the urban areas. The text 'INUNDACIONES COSTERAS PREVISTAS A PARTIR DE 2070' is prominently displayed in the bottom left corner, with a subtitle below it stating 'Basado en el modelo de riesgo de inundación de la costa de Massachusetts'.

INUNDACIONES COSTERAS PREVISTAS A PARTIR DE 2070

Basado en el modelo de riesgo de
inundación de la costa de
Massachusetts



Inundaciones costeras previstas para 2030, 2050 y 2070

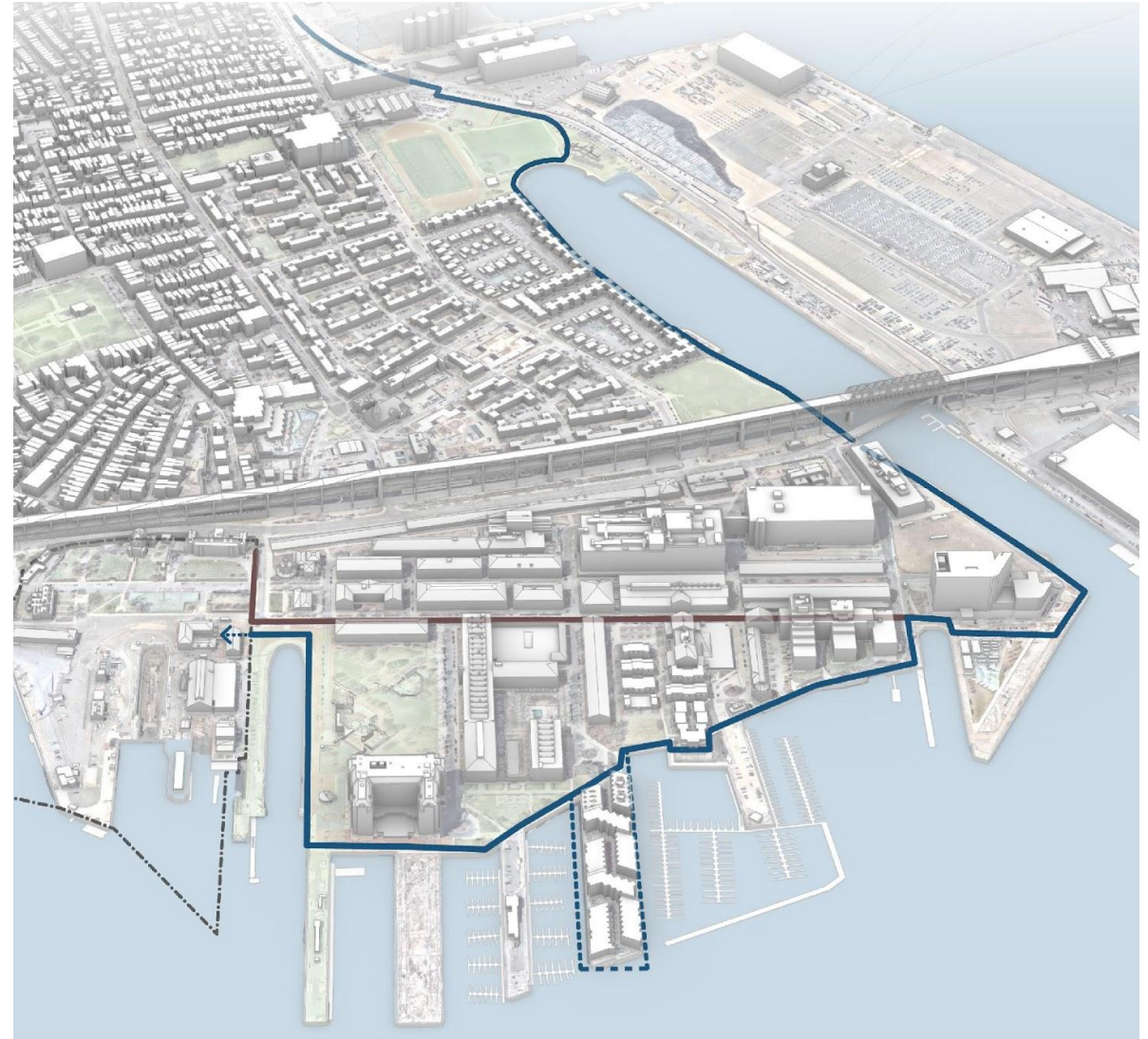
Basado en el modelo de riesgo de inundación de la costa de Massachusetts

LEGEND

- 2030 Flood Extent (1% AEP)
- 2050 Flood Extent (1% AEP)
- 2070 Flood Extent (1% AEP)

¿POR QUÉ ESTE PROYECTO?

Debemos actuar
colectivamente para
hacer frente a las
inundaciones



ZONA DEL PROYECTO: CHARLESTOWN NAVY YARD Y LITTLE MYSTIC CHANNEL



LITTLE MYSTIC

ASTILLERO NAVAL
DE CHARLESTOWN
/ CIUDAD DE
BOSTON

PARQUE
HISTÓRICO
NACIONAL DE
BOSTON/SERVICIO
NACIONAL DE
PARQUES

Estudio sobre la ciudad de Boston

Estudio del Servicio de Parques
Nacionales

PREOCUPACIONES DE LA COMUNIDAD ANTE LAS INUNDACIONES



¿Qué efectos de las inundaciones le preocupan más? (elija 2)

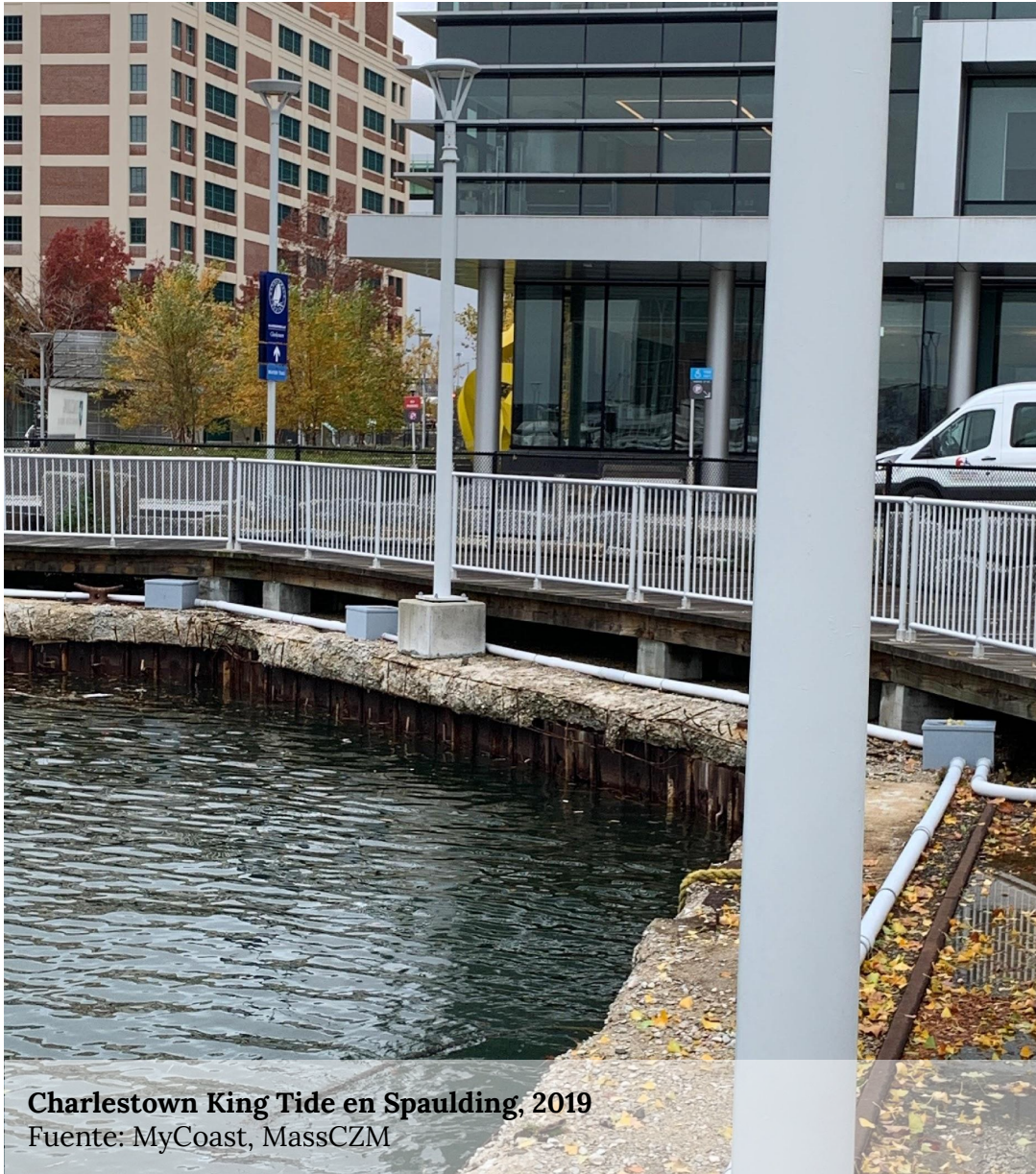


La aplicación Slido debe estar instalada en todas las computadoras desde las que realice presentaciones.

slido

¿EN QUÉ CONSISTE ESTE PROYECTO?

OBJETIVOS DE ESTE PROYECTO



Charlestown King Tide en Spaulding, 2019
Fuente: MyCoast, MassCZM



Evaluar los riesgos de inundación en el astillero naval de Charlestown y en el canal Little Mystic.



Alineación con proyectos vecinos



Evaluar las oportunidades y limitaciones en la aplicación de diseños de protección contra inundaciones



Crear herramientas de protección contra las inundaciones para los propietarios



Identificar y desarrollar el diseño de un enfoque preferente a largo plazo

Los riesgos de inundación nunca se pueden eliminar por completo, pero podemos trabajar colectivamente para diseñar proyectos que ayuden a reducir los riesgos para las personas y las propiedades.

VISIÓN DEL PROYECTO



EJEMPLO CONCEPTUAL DEL PROYECTO DE RESILIENCIA DEL NORTE/OESTE DE BATTERY PARK CITY, NUEVA YORK

Fuente: Autoridad de Battery Park City del Estado de Nueva York

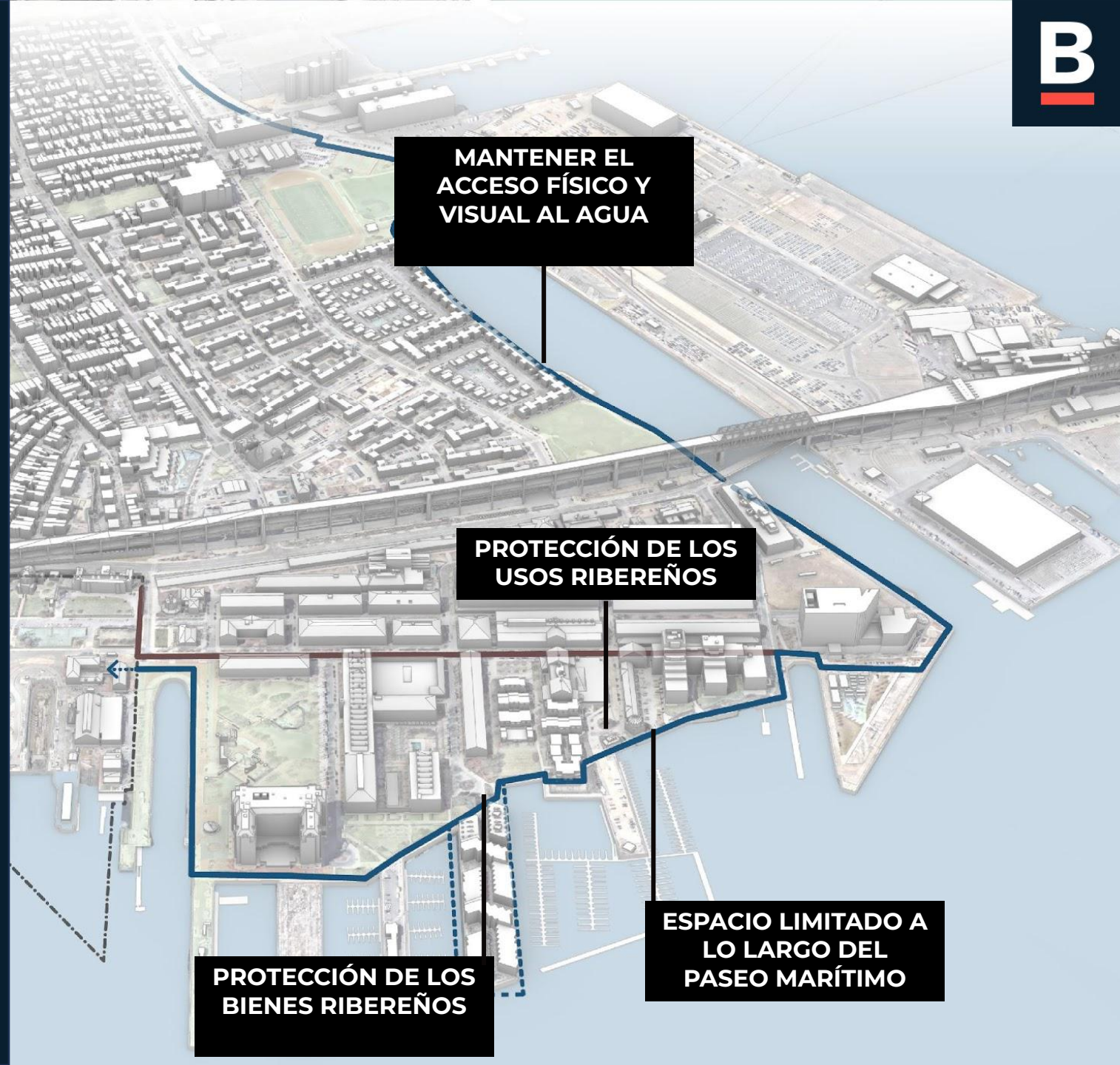
Esta imagen no representa el diseño propuesto para Charlestown.

Las comunidades y las estructuras están **protegidas** de inundaciones a largo plazo.

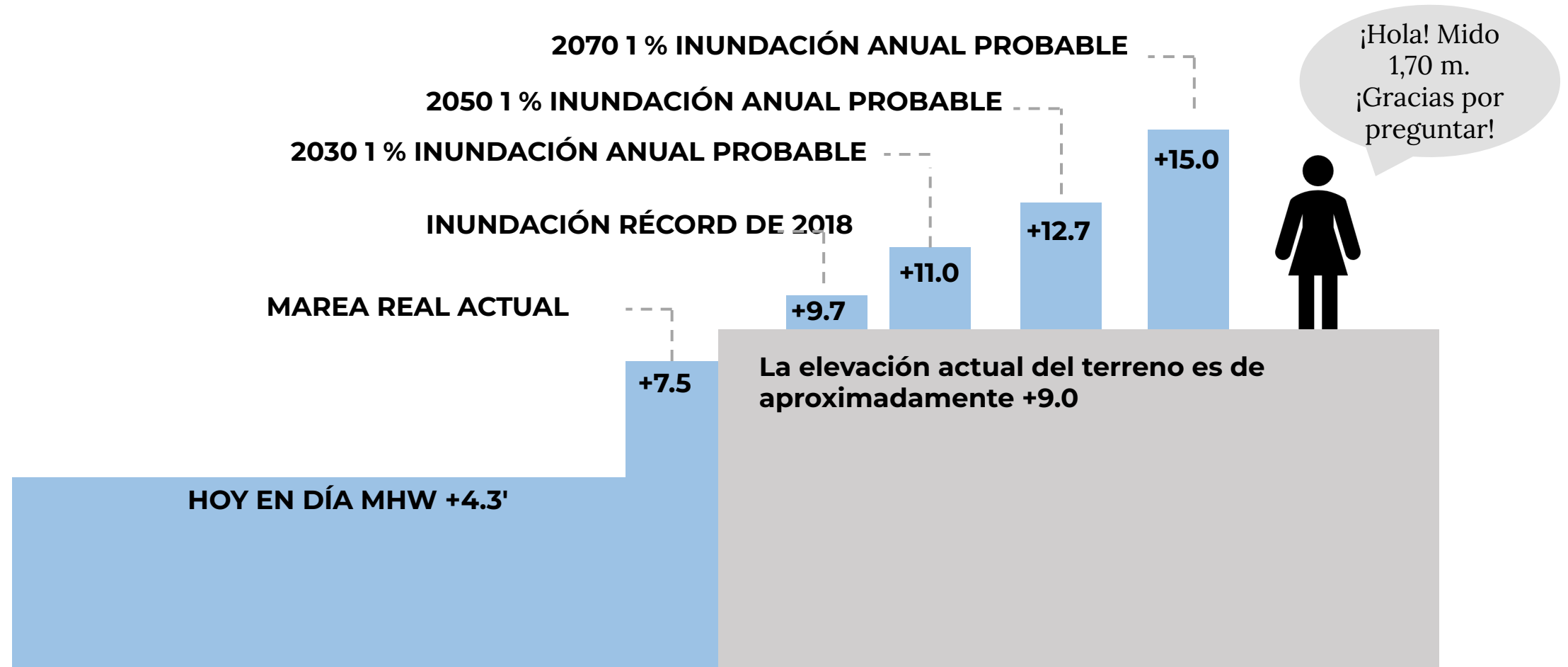
La experiencia del paseo marítimo es **mejor y más accesible**.

PRINCIPALES RETOS DE DISEÑO

- Múltiples y diversos propietarios frente al mar
- Necesidad de una solución colectiva
- Integración del diseño del paseo marítimo con el carácter de Charlestown
- Accesibilidad y cumplimiento de la ADA



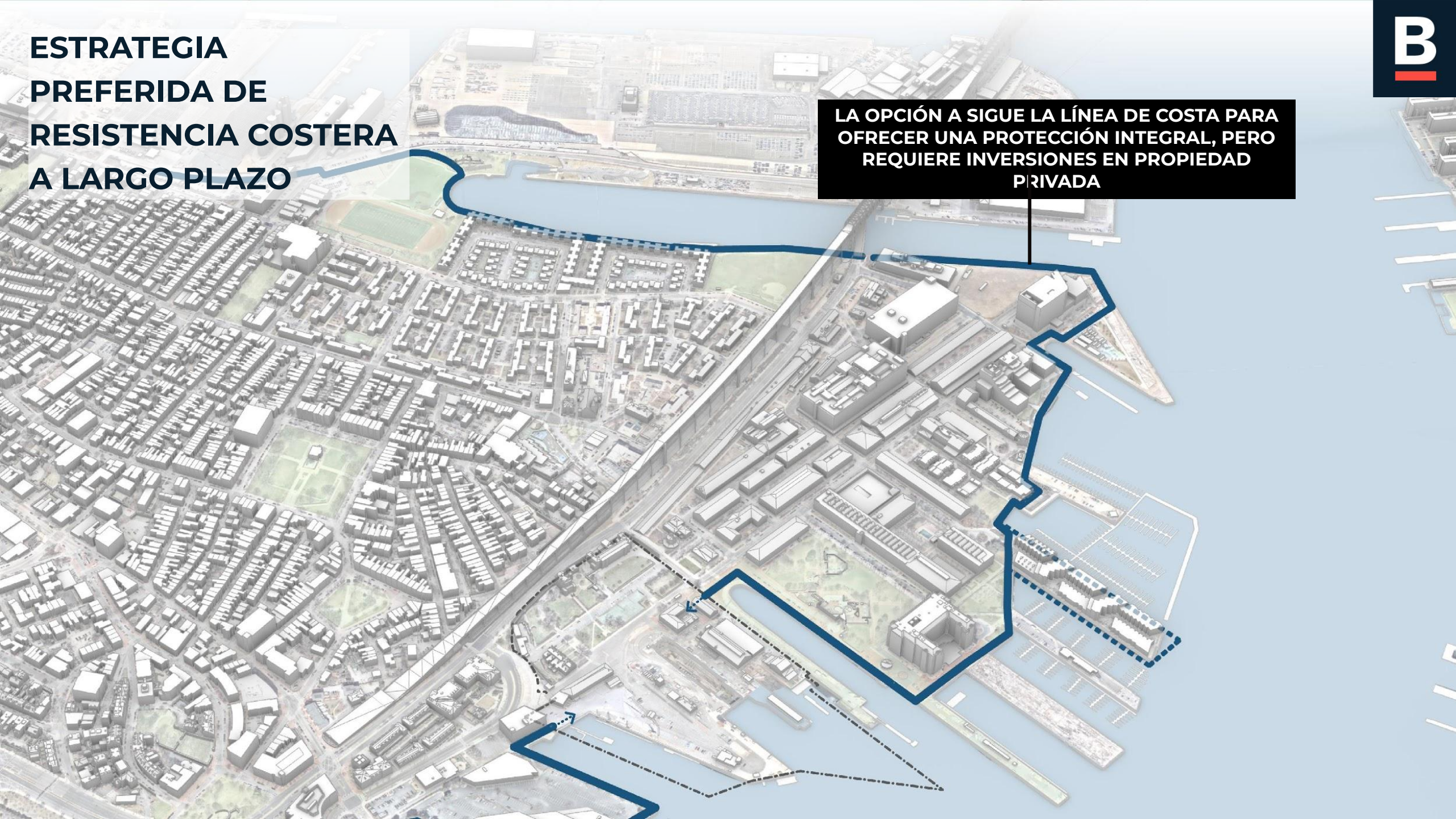
COTAS DE INUNDACIÓN DE DISEÑO



Todas las cifras representan elevaciones aproximadas en la línea de costa en NAVD88

ESTRATEGIA PREFERIDA DE RESISTENCIA COSTERA A LARGO PLAZO

LA OPCIÓN A SIGUE LA LÍNEA DE COSTA PARA
OFRECER UNA PROTECCIÓN INTEGRAL, PERO
REQUIERE INVERSIONES EN PROPIEDAD
PRIVADA



OPCIÓN B - ESTRATEGIA ALTERNATIVA DE RESISTENCIA COSTERA

**LA OPCIÓN B SIGUE EN SU MAYOR PARTE
DERECHOS DE PASO PÚBLICOS, PERO NO
OFRECE EL MISMO NIVEL DE PROTECCIÓN QUE
LA OPCIÓN A**

¿QUÉ ASPECTO PODRÍA TENER ESTE DISEÑO?

PROTECCIÓN CONTRA INUNDACIONES A NIVEL VECINAL

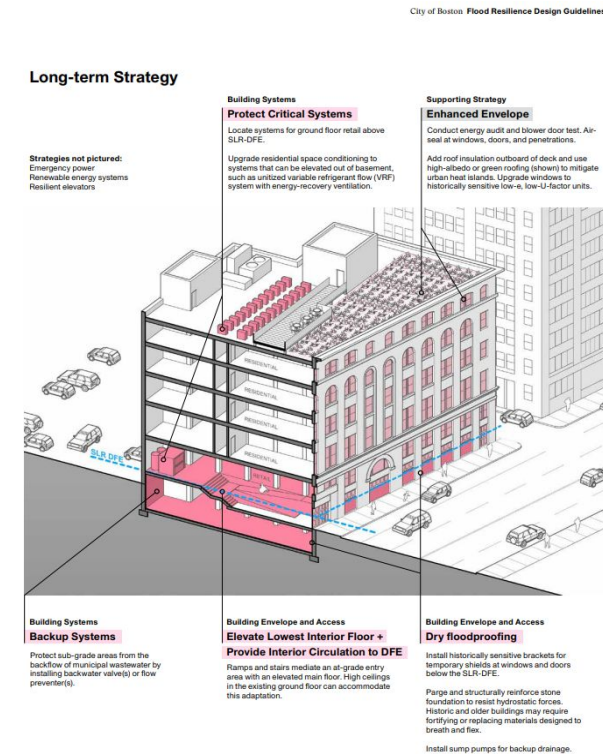
Ejemplo: Parque Langone y Área de Juegos Puopolo



PROTECCIÓN DE EDIFICIOS CONTRA INUNDACIONES

Ejemplo: resistencia de la ciudad de Boston a las inundaciones

Directrices de diseño



EJEMPLOS DE PROYECTOS



**PARQUE LANGONE Y PARQUE INFANTIL
PUOPOLO, BOSTON MA**

Fuente: Ciudad de Boston



**MARTIN'S PARK,
BOSTON MA**

Fuente: Ciudad de Boston

EJEMPLOS DE PROYECTOS

Ferry Terminal | View from South

Proposed



PROYECTO DE RESILIENCIA DEL NORTE/OESTE DE BATTERY PARK CITY, NUEVA YORK

Fuente: Autoridad de Battery Park City del Estado de Nueva York

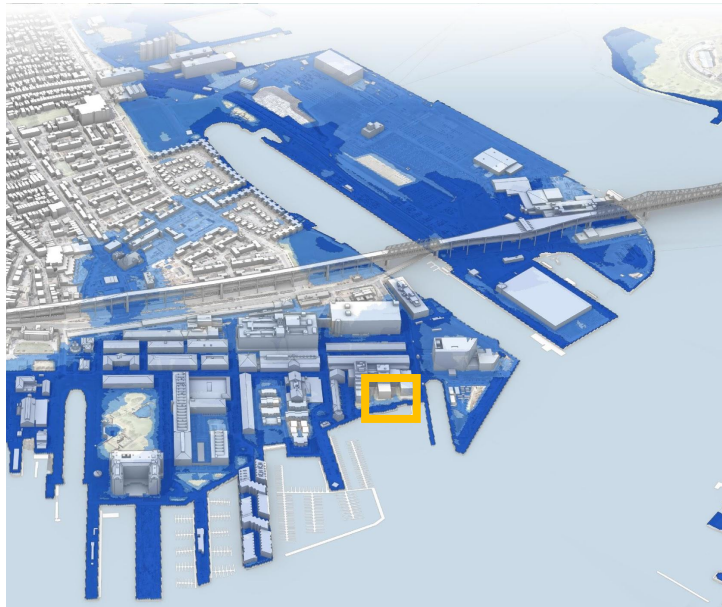
Tenga en cuenta que esta imagen no representa el diseño propuesto para Charlestown

CHARLESTOWN

EJEMPLO:

Harborview

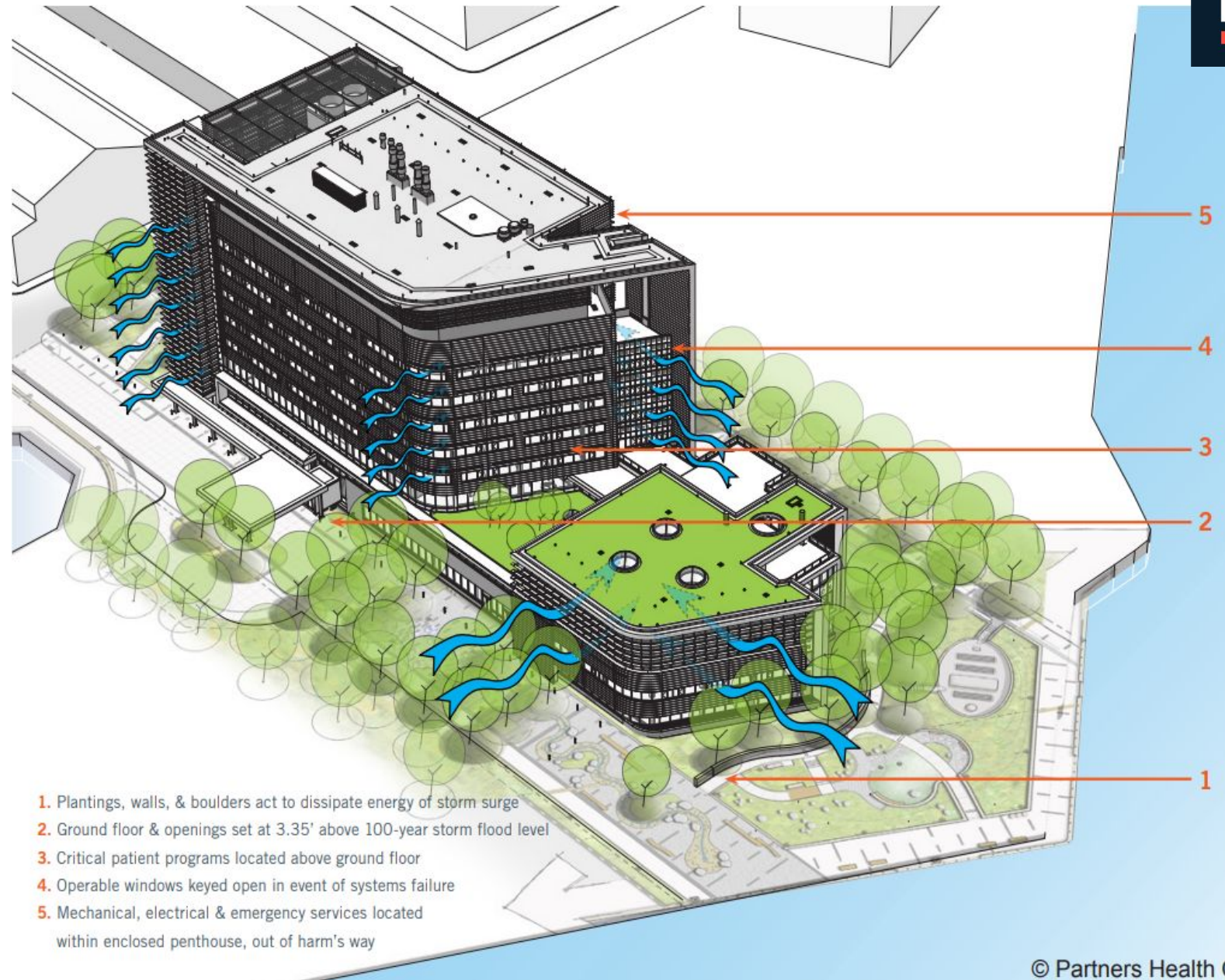
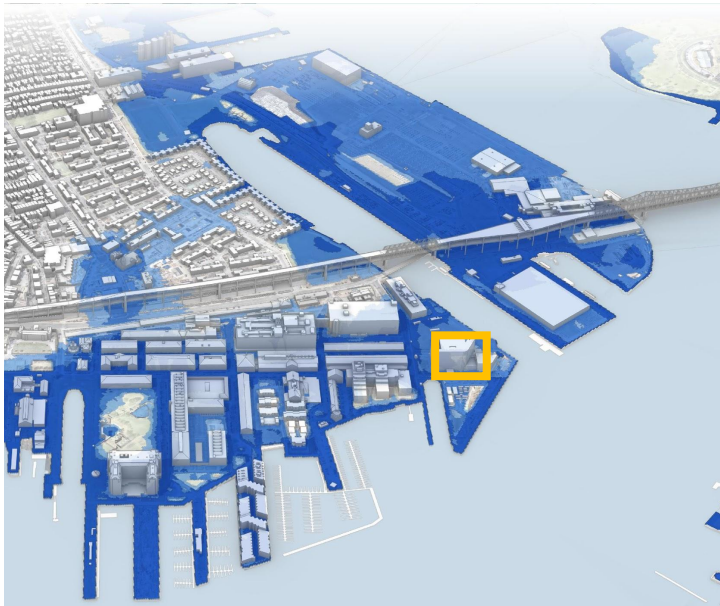
PROTECCIÓN DE TODO EL
VECINDARIO



CHARLESTOWN EJEMPLO:

Rehabilitación de Spaulding

PROTECCIÓN DEL NIVEL DEL EDIFICIO



1. Plantings, walls, & boulders act to dissipate energy of storm surge
2. Ground floor & openings set at 3.35' above 100-year storm flood level
3. Critical patient programs located above ground floor
4. Operable windows keyed open in event of systems failure
5. Mechanical, electrical & emergency services located within enclosed penthouse, out of harm's way

PRINCIPALES INTERESADOS

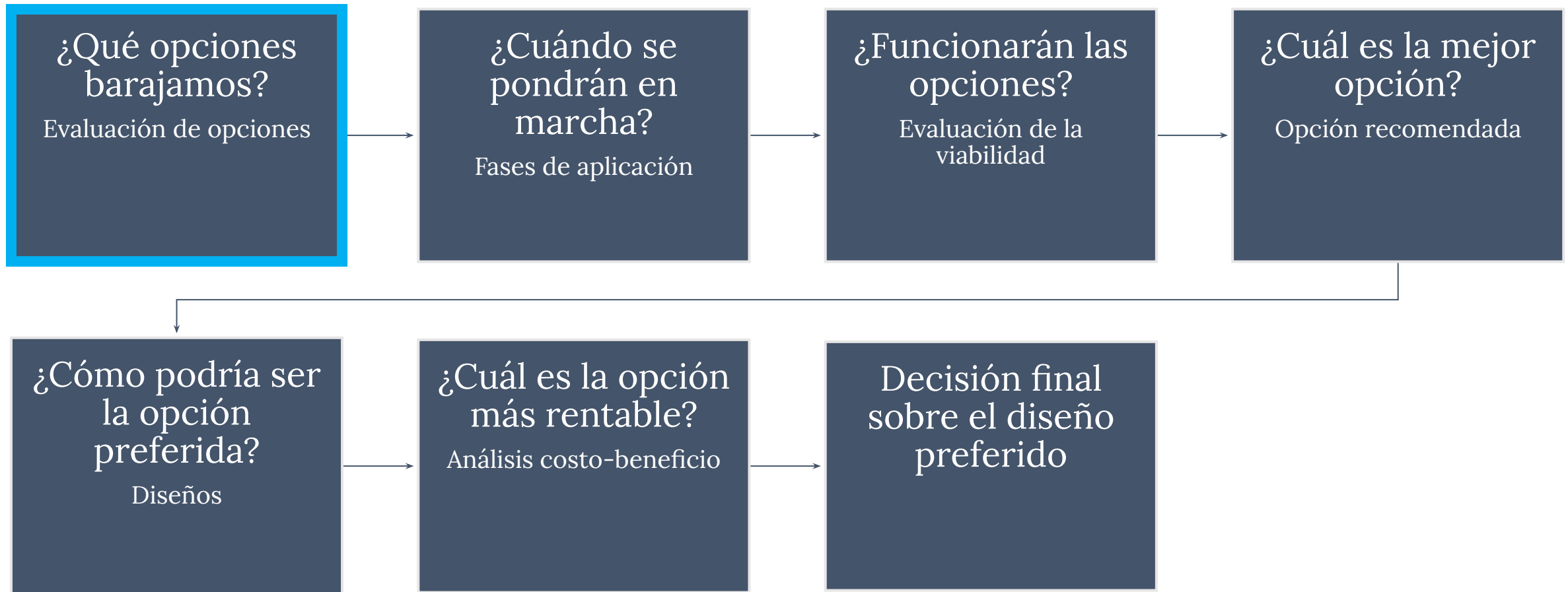


Departamento de Planificación de Boston	Ciudad de Boston (Parques, BTD, DPW, BCYF y otros departamentos)	Reguladores estatales (DEP, CZM, etc.)	Puerto deportivo de Charlestown
Centro comunitario de Charlestown	Hospital General de Massachusetts	DCR de Massachusetts	Asociaciones residenciales
MassDOT	MassPort	MBTA (Terminal de transbordadores del astillero naval de Charlestown)	Servicio de Parques Nacionales (Parque Histórico Nacional de Boston)
Residentes de la Autoridad de Vivienda de Boston	Asociación de la cuenca del río Mystic	Amigos del Astillero Naval de Charlestown	Cargos electos locales y estatales

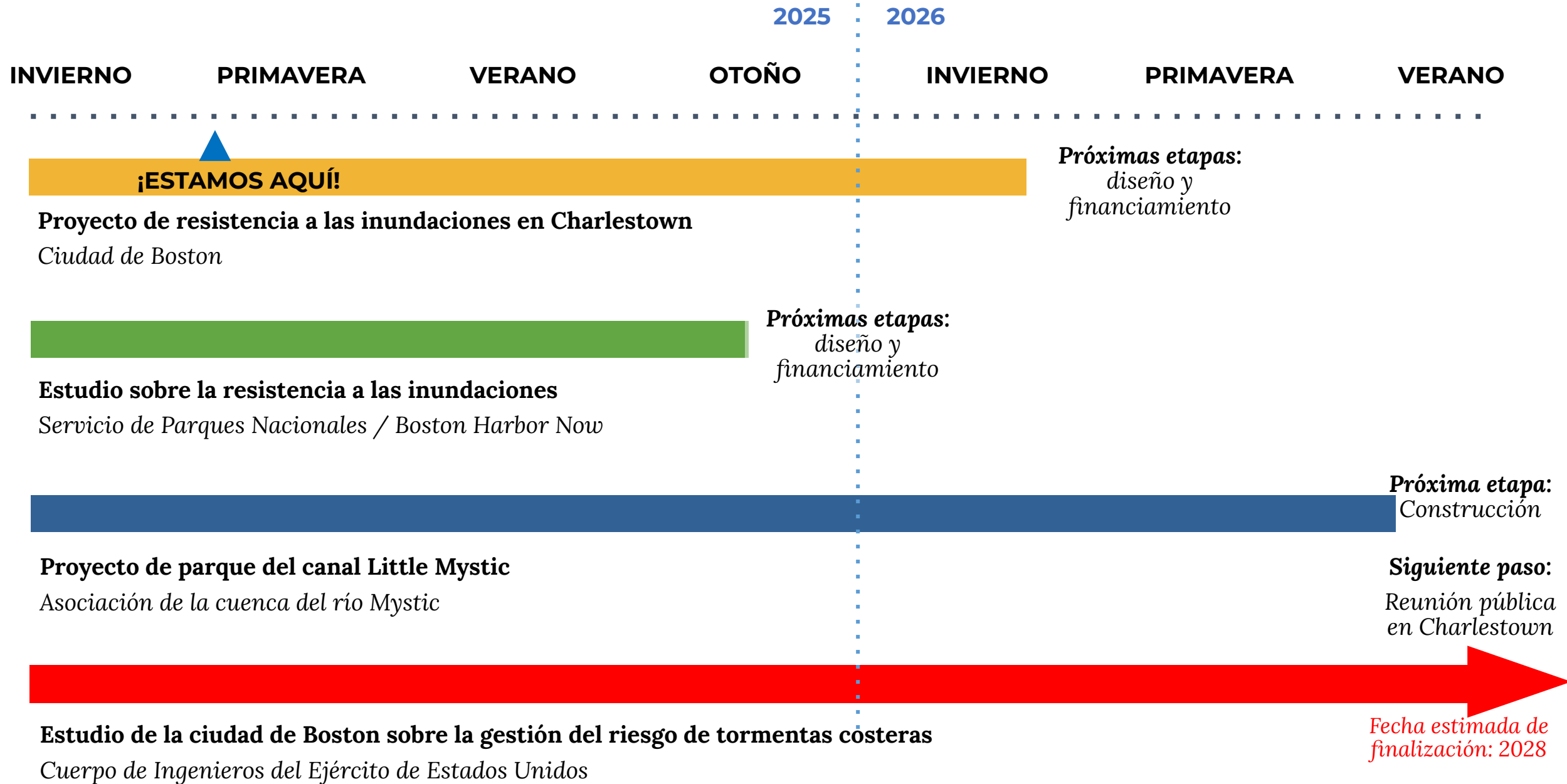
Incluido:

- Muelle Constellation
- Shipway
- La Basílica
- CNY Rowhouses
- Desembarco de Parris
- Embarcadero insignia
- Asociaciones de inquilinos
- BHA
- Cooperativa de Newtown
- Jardín y arte del astillero naval

DÓNDE ESTAMOS AHORA



COORDINACIÓN CON LAS INICIATIVAS VECINAS





PREGUNTAS Y DEBATE



**Para los diseños, me gustaría ver
(elija todas las que procedan)**



La aplicación Slido debe estar instalada en todas las computadoras desde las que realice presentaciones.



Me gustaría saber más sobre (elija 2)



La aplicación Slido debe estar instalada en todas las computadoras desde las que realice presentaciones.

QUÉ ESPERAR EN EL FUTURO

FASES DEL PROYECTO



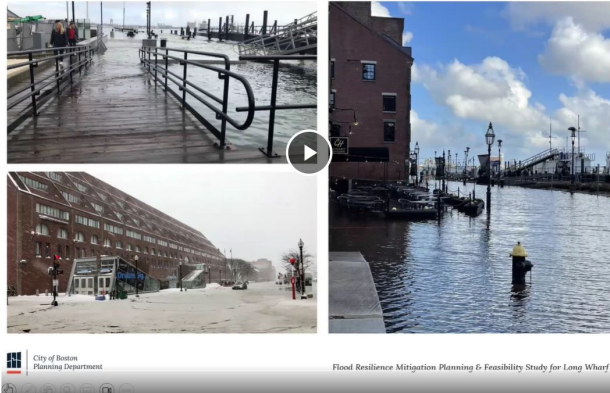
Evaluación de opciones	Fases de aplicación	Diseños	Análisis Costo Beneficio
	Evaluación de la viabilidad	Recomendado Opciones	Decisión final
FASE 1 PRIMAVERA 2025	FASE 2 VERANO 2025	FASE 3 OTOÑO 2025	FASE 4 INVIERNO 2025 - 2026
ENTRADA	EXPLORACIÓN	OPCIONES DE DISEÑO	ELEGIR UN DISEÑO

La participación y las aportaciones continuarán a lo largo del proyecto

FUTUROS PUNTOS DE COMPROMISO



BUILDING A COASTAL RESILIENT BOSTON, TOGETHER



REUNIONES PÚBLICAS

Reuniones mediante zoom
para mantener a todo el
mundo al día de los avances
del proyecto

Fuente: Ciudad de Boston



CHARETTES DE DISEÑO

Taller(es) presencial(es) para
estudiar conjuntamente, de
forma práctica, opciones de
diseño para distintas partes
de la zona del proyecto.

Fuente: Everyday Boston



EVENTOS COMUNITARIOS

Participar en los eventos
comunitarios existentes en
Charlestown para compartir
información sobre el proyecto
y recoger aportaciones
informales.

Fuente: Coastal Resilience
Solutions for South Boston



Prefiero participar a través de

 La aplicación Slido debe estar instalada en todas las computadoras desde las que realice presentaciones.

slido

HORARIOS DE OFICINA Y MÁS INFORMACIÓN



Horario de oficina

Lugar: Edificio 114(Massachusetts General Hospital, 16th St. Charlestown, MA 02129) en las salas D1/D2 en las siguientes fechas y horas:

- **5 de mayo** - 12:00 p. m. a 2:00 p. m.
- **7 de mayo** - 5:00 p. m. a 7:00 p. m.

Seminario web sobre el estudio CSRM del USACE en Charlestown

- Siga las actualizaciones en el boletín del Departamento de Medio Ambiente y en la página web del proyecto.
- **20 de mayo** - 6:00 p.m a 8:00p.m
- <https://bit.ly/USACECTOWN1>

Manténgase al día en el sitio web del proyecto:



GRACIAS

Le agradecemos su tiempo y esperamos que haya disfrutado de esta presentación.

¿TIENE ALGUNA PREGUNTA?

Ksenia Acquaviva

ksenia.acquaviva2@boston.gov

O VISITE:

bostonplans.org



Planning Department

CITY of BOSTON